





1  
2

3  
4

5  
6

7  
8

9  
10



Аллилъїѧ . Ѱѣомъ з рѣ .  
КАДІСМА з ЗІ .

ЛЖЕНИИ НЕПОРОЧНИИ ВЪ  
ПѢТЬ з ХОДѢЩИИ ВЪ ЗА  
КОНѢ ГДНН . БЛЖЕНИИ  
ИСПЫТАЮЩИИ СВИДЕНИЯ  
ЕГО , ВСЕМ СРЦЕ ВЗЫЩУТ ЕГО .  
НЕ ДѢЛАЮЩИИ БО БЕЗАКОНІЯ з ВЪ  
ПѢТЕ , ЕГО ХОДИША . ТЫ ЗАПОВѢДА  
ЗАПОВѢДИ ТВОЈ СОХРАНИТИ  
СІЛЛО . ЕДА ИСПРАВИЛИСѧ БЫША

а

а

путь є мой , сохранити ѿпра  
вданій твої ; тогда не посты  
жусѧ , єгда приїзрю на всѧ за  
повѣди твої . исповѣмса ти  
є є в правости ірца в ногда  
научитимса судбамъ правды  
твої . ѿправданій твої сохра  
ни є не остави мене до сѣла .  
в чесомъ исправитъ ѹныи путь  
свой є в ногда сохранити слове  
са твої . всѣмъ ірце моимъ  
взыскахъ тебе є не ѿрини ме  
не ѿ заповѣдей твоихъ . въ  
ирцы моемъ скрыхъ словеса

ТВОЈ <sup>и</sup> да не согрѣшь тебѣ .  
 Благословенъ єсі гдн наѹчи  
 мѧ ѿправданіемъ твоимъ .  
 ѿѹстнама моїма возвѣстихъ  
 вслѣдовѣбы ѿѹстъ твоихъ . на  
 пѹти свидѣнїи твоихъ наслади  
 хса , г҃ако ѿвѣакомъ богатыс  
 тебѣ . въ заповѣдехъ твоихъ  
 поглаглюсѧ , и разумѣю пѹти  
 твој . ко ѿправданіихъ твоихъ  
 поѹчилъ , не забудь словесъ  
 твоихъ . возда же рабъ тво  
 ѿмъ , живи мѧ , и сохраню сло  
 веса твој . ѿкры очи мои <sup>и</sup>  
Б

и разумею чудеса ѿ закона  
твоего: пришлецъ ѿ земли єсмъ  
на земли и не скрый ѿ мене за-  
паведи твои. возлюби душа-  
моѧ вожделѣти сѹдьбы твои  
на всѧко времѧ. запретилъ  
єси гѡрдымъ и прокляти  
ѹклонѧющиисѧ ѿ заповѣдей  
твоихъ. ѿмѣши мене понос-  
иѹничинженіе и тѣко свидѣніи  
твоихъ взыскахъ. ибо съ-  
доша кнѧзи и на мѧ клеве-  
тахъ. рабъ же твой глагола-  
щесѧ во ѿправданії твоихъ.

КА<sup>и</sup>, ЗІ

ИБО СВИДЕНИЯ ТВОЯ ПОДЧЕНИЕ  
МОЕ ЁСТЬ , И СОВЕТИ МОИ  
ОПРАВДАНИЯ ТВОЯ . ПРИЛЬПЕ  
ЗЕМЛЮ ДША МОЯ Э ЖИВЫЙ МЯСО  
СЛОВЕСИ ТВОЕМУ . ПОДТЫ МОЯ  
ИСПОВЕДАХЪ Э И ОУСЛЫША МЯ Э  
НАУЧИ МЯ ОПРАВДАНИЕМЪ ТВОИ  
ИМЪ . ПОДТЫ ОПРАВДАНИИ ТВОИ  
ВРАЗУМІЙ МЯ Э И ПОГЛАДЛЮСЯ  
ВЪ ЧЮДЕСІХЪ ТВОИ . ВОЗДРЕМА  
ДША МОЯ ШОННЫІЯ Э ОУТЕРДИ  
МЯ ВЪ СЛОВЕСІХЪ ТВОИ . ПОДТЬ  
НЕПРАВДЫ ШОСТАВИ ШОМЕНЕ , И  
ЗАКОНОМЪ ТВОІІ ПОМІЛЮЙ МЯ .

Г

путь истины и извѣлихъ съ и  
съдьбы твоѧ не забыхъ . при  
лѣпихъ свидѣніи твой гдѣ съ  
не посрами мене . путь запо  
вѣдей твоихъ текохъ съ егда  
разширилъ съ срѣце мое .  
Законоположи мнѣ гдѣ путь  
шправданіи твой съ и взыщъ и  
вынъ . вразуми ма съ испытаниемъ  
законочной твой съ сохраню и всѣмъ  
срѣцемъ моимъ . настави ма  
на путь заповѣдей твоихъ съ  
тако той всю хотѣхъ . приколо  
ни срѣце мое во свидѣнія

ТВОЯ НЕВЛІХОМСТВО . ЩВРД  
ТИ ОЧИ МОЇ НЕ ВІДКТИ СІ  
ЕТЫ , В ПОСТИ ТВОЕМУ ЖИВИ  
МА . ПОСТАВИ РАБУ ТВОЕМУ  
СЛОВО ТВОЕ В СТРАХУ ТВОЇ .  
ЩИМУ ПОНОШЕНІЕ МОЕ , ЄЖЕ НЕ  
ПІШЕВАХУ , ІАКО СУДЬБІ ТВОЈ  
БЛГИ . СЕ ВОЖДЕЛІХУ ЗАПІШЕДИ  
ТВОЈ ВЪ ПРАВДІ ТВОЇ ЖИВИ  
МА . ІДА ПРІЙДЕТУ НА МА  
МІЛОСТЬ ТВОЈ ГДИ С ПЛАСЕНІЕ  
ТВОЕ ПО СЛОВЕСІ ТВОЕМУ . І ШВІ  
ЩАЮ ПОНОШАЮЩИМУ МИ СЛОВО ,  
ІАКО ОПОВА НА СЛОВЕСА ТВОЈ .

и не ѿними ѿ ѿѹстъ мої словесе  
и стинна до ѿѣлаѧ гаکѡ на 18  
дъбы твоѧ ѿѹповѣхъ . и сохра  
ни ѿ Законъ твой всегда въ вѣкъ  
и въ вѣкъ вѣка . и хождахъ въ  
широтенѣ гаکѡ заповѣди твоѧ  
взыскахъ . и глаголахъ ѿ си  
дѣніи твойхъ предъ царемъ и не  
стыдихся . и подчахъ въ За  
повѣдехъ твойхъ и хже возлю  
бихъ ѿѣло . и въдѣнгожъ 18  
цѣ мой къ Заповѣдемъ твой  
и хже волюбихъ и глаголахъ  
ко ѿправданіихъ твойхъ .

пома́ни слове́съ твои́хъ рабъ  
 твоемъ , и́хже о́пова́ніе дálз  
 ми си . то́ ма о́тъши во  
 смиреніи моемъ э́кко сло́во  
 твоє живи́ма . го́рдіи Законо  
 престъпова́хъ сълѡ , ѿ зако́  
 на же твоегѡ не о́клони́хся .  
 пома́нихъ съдьбы твоја ѿ вѣка  
 гдї , и о́тъшихся . пе́чаль  
 прїятъ ма ѿ грѣшникъ , ѿ ста  
 влѹщихъ Законъ твой .  
 пѣта бжъ ми ѿ оправданія  
 твоја на мѣстѣ пришельствїа  
 моегѡ . пома́нихъ въ ноши

И́ма твоё гдн̄ э н̄сохранихъ  
Законъ твой. си бы́сть мнѣ  
тако оправданіи твоихъ взы-  
скахъ. часть моѧ си гдн̄ э  
ре́хъ сохранити Законъ твой.  
помоли́хъ лицъ твоемъ всѣмъ  
ирицемъ моӣ э помилуй ма по  
словесӣ твоемъ. помыслихъ  
путь твоѧ э н̄возвратихъ но-  
зѣ моӣ во ѿидѣнїя твоѧ.  
оѓготовихъ и не смытихъ  
сохранити Заповѣди твоѧ.  
иже грешникъ облазаша  
мнѣ э н̄Закона твоего не

КА 2 З

Здеси́хъ . полноици воста́хъ э  
и́сповѣдалика тибѣ на съдьбы  
пра́вды твоей . причастникъ  
а́зъ є́смъ всѣмъ бо́жіемъ тибѣ  
и храня́шъ Зáповѣди твои .  
Мл҃ти твоей гдн и́сполни зе  
мл҃я э шпа́вданіемъ твой на  
учи́мѧ . благость сотвори́ла  
є́ши съ рабомъ твоимъ гдн э  
по словеси́ твоемъ . благости  
и наказанію и рáзвыи научи́  
мѧ э га́ко Зáповѣдемъ твой  
вѣрова́хъ . прѣжде да же не сми  
рихъса э а́зъ прегрѣшихъ э сего

Ради слово твоё сохранихъ .  
Блгъ Еси ты гдн э и блгостю  
твою научи мѧ ѿправданіе  
твой . оўмножисѧ на мѧ непра  
вда гордыихъ э азъ же всѣмъ  
сѹцемъ моимъ испытлю Запо  
вѣди твоѧ . оўсыриисѧ гакѡ э  
млеко сѹце ихъ э азъ же Зако  
нъ твоемъ подучиисѧ . блго  
мнѣ э гакѡ смирилъ мѧ Еси э  
да научиисѧ ѿправданіе твой .  
блгъ мнѣ Законъ оўсѧ тво  
ихъ э паче ты исѧщъ злата  
и сребра .

СЛАВА

ка 3

Рѹцѣ твої сotвориſtѣ ма  
и создаſtѣ ма . вразъмъ  
ма и испытай Заповѣди  
твої . ко ѡшіка тебѣ о ѿзратѣ  
ма и вовеселѧтса 2 йако на гло  
вса твоѧ о ѿпобахъ . разъмъ  
гдн 2 йако пра вда повелѣниѧ  
твоѧ 2 и вонстинъ смирилъ  
ма Есі . буди же милость  
твоѧ 2 да о ѿтѣшишь ма по  
словеси твоемъ раба твоего .  
да приидъти мнѣ ѿедроты  
твоѧ 2 и жи въ буддъ 2 йако  
Законъ твой подченіе моє

3

Есть . да постыдлюсь гордии ,  
тако без правды беззакониша  
на мѧ . а заже подчѹсл въ за-  
побѣдехъ твои да обратят  
мѧ боящимся тебе и въздышин  
свидѣнія твоѧ . буди сѹце  
моє непорочно во ѿправданії  
твоихъ . тако да сѧ не посты-  
жѹ . исчезаетъ во спасеніе твоє  
дша мѡѧ . въ слово твоє оѹпо-  
вѧхъ . исчезоша очи мои въ  
слово твоє глаголюще . когда  
оѹтѣшиши мѧ . тако быхъ  
тако мѣхъ насланъ . ѿправ

КА <sup>А</sup> ЗІ

дании твойх не забых .  
колико єсть дній раба тво  
єго ; когда сотвориши що го  
нашних ма сядз ; побудаша  
ми є законопреступници гла  
мленик ; но не іако Законъ  
твой гдн . всѧ заповѣди  
твої истина . безъ правды  
погнаша ма ; помози ми .  
мала не скончаша мене на  
Земли ; азъ же не отставихъ  
заповѣди твої ; по милости  
твоей живи ма ; и сохраню  
свидѣнія оутз твойх .

И

ко вѣки гдѣ слόво твоє пребы-  
ваєтъ на небеси . въ родахъ и  
родахъ истина твоя є основа лъ  
Есмі землю и пребыває . оучи-  
неніе твой пребываєтъ днъ є  
тако вселческаѧ работна тебѣ .  
тако лице не Законъ твой под-  
ченіе мое єсть и тогда оубо-  
погиблъ бы во смиреніи мое .  
ко вѣки не Забудь оправданіи  
твоихъ и тако въ нихъ жи-  
виль мѧ Есмі .

**Среда**

**Г**вой єсмъ азъ спаси мѧ и  
тако оправданіи твоихъ

КА , ЗІ

взыскáхъ . менé ждаша  
прѣшницы , погубнти мѧ .  
свидѣнїѧ твоѧ разумѣхъ .  
всѧкоѧ кончины видѣхъ  
конецъ , широкаѧ Заповѣдь  
твоѧ сѣла . коль возлю  
бихъ Законъ твой гдн .  
весь день подченоє мое  
Есть . паче врагъ моихъ  
оумудрилъ мѧ . Си Заповѣтъ  
дію твою , яко въѣкъ  
мѡлъ Есть . паче всѣхъ оучѧ  
цихъ мѧ разумѣхъ , яко свидѣнїѧ  
твоѧ подченоє мое Есть .

Б

Д

пáче стáрецъ раз8мъ э та́ко  
зáповéди твои взыскá . ѿ  
всáкаго п8ти лукáва э вóбра  
ниx ногáмъ моимъ э та́ко  
да сохрани́ словеса́ твои . ѿ  
с8дéез твоих не оудалихся э  
та́ко ты законоположил мн  
еи . коль сладка́ гортани  
моемъ словеса́ твои э пáче  
меда оустóмъ моимъ . ѿ  
заповéдей твоих раз8  
мъхъ , сегó ради воненабы  
дъхъ всáкъ п8ть непráвды .  
свéтильникъ ногáмъ моимъ

Л  
КА  $\rightarrow$  ЗІ

Зако́нъ тво́й , и съѣтъ  
стезамъ моимъ . Кла́хся  
и поста́вихъ , сохра́нити съдъ  
бы́ правды твоей . Смири́  
хся до ѿкла  $\rightarrow$  гдѣ живи́ ма  
по словеси́ твоемъ . Ко́льнаш  
оуетъ моихъ блговоли же  
гдѣ  $\rightarrow$  и съдъбамъ твоимъ  
научи́ ма . дша моа въръ  
къ твою вѣнъ , и закона  
твоегѡ не забы́хъ . положи́  
ша грѣшицы сѣть мнѣ  $\rightarrow$   
и ѿзаповѣдѣй твоихъ не  
заблуди́хъ . наслѣдовахъ

твідѣнїј твој вѣкъ є гаю  
радованїе ср҃ца моегѡ суть  
обратихъ ср҃це моє хотво  
рити ѿправданїја твоја  
въ вѣкъ За возданїе . Зако  
нопреступныј возненавидѣхъ  
Законъ же твой возлюбихъ .  
помощникъ мой є и заступ  
никъ мой єти є на словеса  
твоја оўповѣхъ . оўклоните  
ся ѿ мене лукавыющи є и  
испытлю Заповѣди бѣга мо  
егѡ . Заступни ма по словеса  
твоему и жибъ боду є и

ка<sup>и</sup>, з<sup>и</sup>

не посрами́ мене́ ѿ чалнїѧ  
моегѡ . помози́ ми и́ спас<sup>и</sup>  
ся , и́ подг҃ыся во ѿправданїи  
твоихъ вѣй<sup>и</sup> . оўнинчїжїлж  
Еси всѧ ѿг҃тѹплюющѧ ѿ ѿправ-  
данїи твоихъ , якѡ непра-  
ведно помышленіе и́хъ , пре-  
ятѹплюющѧ непрекахъ всѧ  
грѣшныѧ Земли , сего ради  
возлюби́хъ свидѣнїѧ твоѧ .  
пригвозди ѿстраха твоегѡ  
плоти моѧ , ѿ судѣбъ бо  
твоихъ оўбоажїса . сотвори  
сѧ и́ правд<sup>и</sup> , не преда́ждь

мене ѿбидища мѧ . воспrij  
и ми раба твоего въ б҃го <sup>и</sup>  
да не ѿклеветътъ мене гор  
дїи . очи мои исчезоистъ  
въ спасенїе твоє , и въ слово  
правды твоей . сотвори съ  
рабомъ твоимъ по милости  
твоей , и ѿдѣамъ твоимъ  
научи мѧ . рабъ твой есмъ  
а兹ъ вразуми мѧ , и научи  
ся съндикиемъ твоимъ .  
времѧ сотворити гдѣни <sup>и</sup>  
разориша законъ твой .  
игѡ ради возлюбихъ запо

ка <sup>л</sup> э зі

вѣди твоѧ <sup>л</sup> э паче змата  
и топазія . сегѡ ради ко  
всѣмъ заповѣдемъ твоимъ  
направляхса <sup>л</sup> э всакъ путь  
неправды возненавидѣхъ .  
дѣвна свидѣнія твоѧ <sup>л</sup>  
сегѡ ради испытаетъ <sup>л</sup>  
дшѧ моѧ . гавленіе сло  
вѣсъ твоихъ <sup>л</sup> э просвѣщаетъ  
и вразумляетъ младенца .  
аиста моѧ ѿверзохъ <sup>л</sup> э и  
принесенохъ дхъ <sup>л</sup> э іако за  
пшевѣденіи твоѧ желаҳъ .  
СЛАВА .

зі

Призри на мѧ и помилѹи  
мѧ э по є8дѹ любвишихъ  
имѧ твоє . стопы мої на  
прави по словеси твоемѹ э и  
да не ѿдолбетъ ми всѧко  
безаконіє . и избави мѧ ѿ  
кlevetky чловѣческия э и  
сохраню заповѣди твоји .  
лице твоє прозвѣти на  
раба твоего э и научи мѧ  
ѡправданіемъ твоимъ .  
и схѡдица вѣднаѧ и зведо  
стѣ очи мої э понеже не  
сохранихъ законъ твой .

ка<sup>4</sup>, зи

праведенъ єши гдн ѿ н пра  
ви сѹди твои , заповѣда  
правдъ свидѣнїѧ твоѧ , н  
истинъ щѣлѡ . и ста же мѧ  
єсть жалостъ твоѧ , яко  
забыша словеса твоѧ кра  
зи мои . разжжено слово  
твоє щѣлѡ , н рабъ твой  
возвлюбленъ є . юноша азъ  
єсмъ н оѹничнженъ , ѿпра  
вданіи твоихъ не забыхъ .  
правда твоѧ правда въ  
вѣкъ , н Законъ твой исти  
на . скорби н иажды ѿбрѣ  
гі

тόша ма э Зáпшвѣди твој  
подчénїе моє . пра́вда сви  
дѣнїя твоја въ вѣкъ э вра  
зъмý ма нѣжівъ бѣдъ .  
возвáхъ всѣмъ ср҃цемъ мо  
имъ э оўслыіши ма гдн э  
шпрауданїи твойхъ взы  
щъ . возвáхъти э спаси  
ма э нѣсохраню свидѣнїя  
твоја . предвариихъ въ бѣз  
годаи нѣвозвáхъ э на слове  
са твоја оўповѣахъ . пред  
варистѣ очи мої ко оўтѣчи э  
подчýтися словесемъ тво

ка <sup>а</sup> з

и́мъ . гла́съ мój о́челы́ши  
гдн <sup>а</sup> по ми́лости твоей  
и по суде твоей живи ма .  
прибли́жиша гоня́щи ма без  
Зако́ни є ѿ Закона же твоегѡ  
оудали́шасѧ . бли́зъ єси ты  
гдн <sup>а</sup> и вси путь твой  
истина . и сперва познахъ  
и свидѣни твойхъ , гдко  
въ вѣкъ основалъ ѡ єси .  
выйдь смиреніе моє <sup>а</sup> и  
и́зми ма <sup>а</sup> гдко Закона  
твоегѡ не забы́хъ . суди  
суда мój <sup>а</sup> и и́збави ма <sup>а</sup>

ді

ПО СЛОВЕСИ<sup>М</sup> ТВОЕМ<sup>8</sup> ЖИВИ  
МА . ДАЛЕЧЕ Ш ГРѢШНИК<sup>2</sup>  
СПАСЕНИЕ Э ГАКШ ОПРАВДАНІИ  
ТВОИХ<sup>2</sup> НЕ ВЗЫСКАША .ЩЕД  
РШТЫ ТВОЈ МНОГИ ГДИ Э  
ПОСУДБЕ ТВОЕЙ ЖИВИ МА .  
МНОЗИ НІЗГОНАЛШІИ МА НІСТЬ  
ЖАЮЩІИ МИ Э Ш СВІДКІИ  
ТВОИХ<sup>2</sup> НЕ ОУКЛОНІХСЯ Э ВІ  
ДѢХ<sup>2</sup> НЕ РАЗУМЬВАЮЩІА Э НІ  
ІСТАДХ<sup>2</sup> Э ГАКШ СЛОВЕС<sup>2</sup> ТВО  
ІХ<sup>2</sup> НЕ СОХРАНІША . ВІЖДЬ  
ГАКШ ЗАПШВДИ ТВОЈ  
ВОЗЛЮБИХ<sup>2</sup> ГДИ Э ПО МЛТИ

КА <sup>4</sup> З<sup>5</sup>

ТВОЕЙ ЖИВЫЙ МА . НАЧАЛО

СЛОВЕСЪ ТВОИХЪ ИСТИНА <sup>7</sup>  
И ВѢДѢКЪ ВСѢ СУДЬБЫ ПРА  
ВДИ ТВОЕѢ . СКНѢЗИ ПОГНА  
ША МА ТВОЕ <sup>8</sup> И Ш СЛОВЕСЪ  
ТВОИХЪ ОУСТРАШИСА СЕРДЦЕ  
МОЕ . ВОЗРАДЮСА ЩЗШ Ш  
СЛОВЕСЪХЪ ТВОИХЪ <sup>9</sup> ГАКШ  
ШБРѢТАЛН КОРЫСТЬ МНОГД .  
НЕПРАВД <sup>10</sup> ВОЗНЕНАВИДЪХЪ  
И МЕРЗЪ МИ <sup>11</sup> ЗАКОНЪ ЖЕ  
ТВОЙ ВОЗЛЮБИХЪ . СЕДМИ  
ЦЕЮ ДНЕМЪ ХВАЛИХЪ ТѢ <sup>12</sup>  
Ш СУДЬБАХЪ ПРАВДЫ ТВОЕѢ .

Е<sup>13</sup>

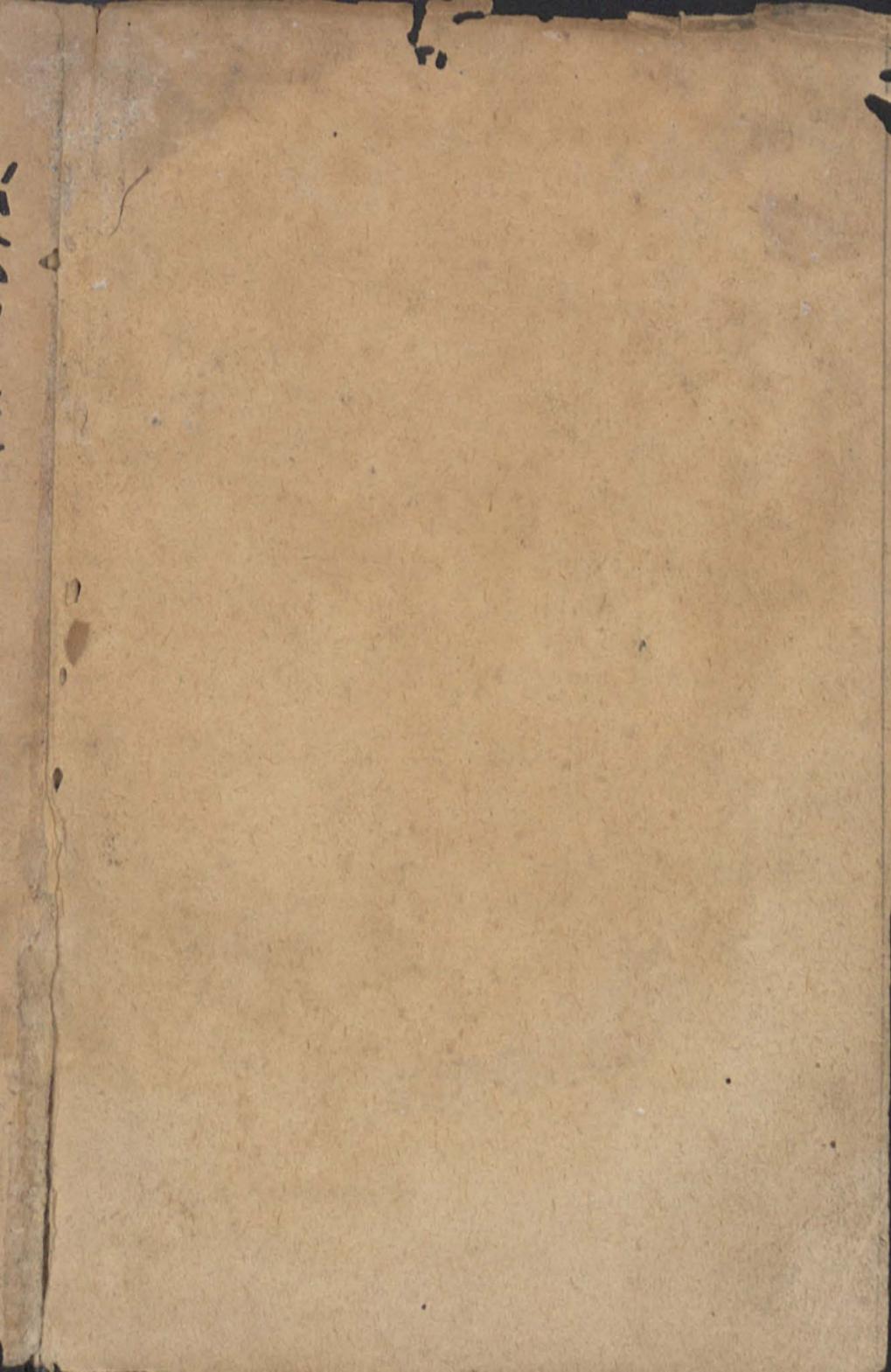
ми́ръ мно́гъ лю́бящи́хъ За-  
ко́нъ тво́й э и́ н' бы́сть и́мъ .  
согла́зны . чáлхъ спасе́ниe  
твоё гдá э и́ Зáповéди  
тво́й возлюби́хъ . сохра-  
ни́ душа́ мо́я свидéнїя  
тво́й э и́ возлюби́ я эк-  
лиш . сохра́ни́хъ Зáповéди  
тво́й э и́ свидéнїя тво́й э  
тако́ ве́си путье́ мой пред-  
тобо́ю гдá . да приблí-  
житса́ молитва́ мо́я пред-  
тấ гдá э по́ловеси́ тво-  
е м8 вразуми́ ма . да ви́й

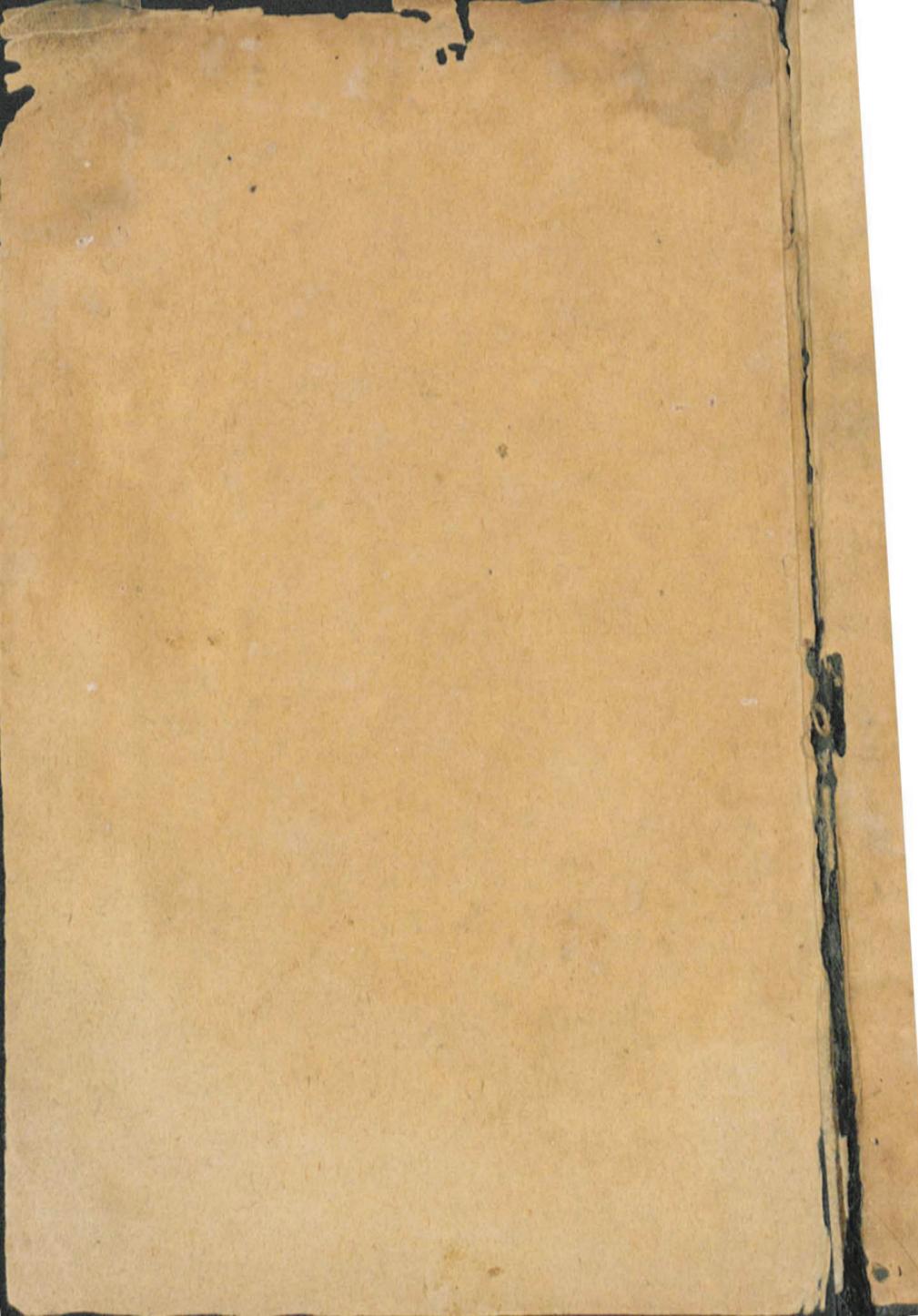
ка э зі

деть прошёнєе мое пред  
тъ гдн э по словеси тво  
емъ нзбави мѧ . ѿрыгнѹтъ  
ѹстнѣ мои пѣнє э єгда  
наѹчиши мѧ ѿправданїемъ  
твой . прокѣщаєтъ ѿзыкъ  
мои словеса твой э тѣко  
всѧ заповѣди твой пра  
вда . бѹди рѹка твой  
спасти мѧ , тѣко заповѣдь  
ди твой нзволихъ . вожде  
лѣхъ спасенїе твоє гдн э  
нзаконъ твой подѹченїе  
мое єста . жиua  
зі

Со́дѣтъ даша мо́ж и востока  
ли та э и содѣбы твоѧ  
помо́гутъ мнѣ . Забы́  
дихъ та́ко обчѧ погибъ  
шее э взыщи раба  
твоегѡ э та́ко запош  
вѣди твоѧ не  
забы́дихъ .  
СЛАВА .

---







ԱՐԴՅՈՒՆ